

本館開設上海英租界望平街南首卽山東路一百六十二號門牌
本館分設蘇城園門內都亭橋
本館今日出報二張

啓者本於盤石路開闢之路石路向即各營滿衣數十年向門莊
 格外克已再九折價廉貨美()實惠蒙賜顧速請早降能便
 萃昌當滿衣出售
 廣明小學招考
 立南洋中學堂告白
 南洋中學附設小學堂招生
 本學堂原旨
 期第一班
 本學堂開
 學科中
 志來學

拜七絳紫無屬○今因類布棉夾衣推類如出○十二月廿二日呈報曉
知齊不合包退還洋行可知○不誤也
牛皮莊馬店

神所患難請至北城橋西門內常有陳門道照應○已如前各
當舖所購鋪棉夾衣脫起多者租舖內應照舊例定價○

學齡 十歲至十四歲 考期 本月三十三四十五三天後 時四時
校址 本埠江西路新小場對面
本校南江亭藝園中 書畫院並定為南洋中學堂今屆第
一仍舊例添招班級來報名者於十一月十七八日上午至大東門北口取
報名手續
學費 每年十二元 膳費在外 每月三元
雜費 每月一元 雜費在內 每月二元
報名日期 自十一月十八日起至十二月一日止
報名地點 本埠南江亭藝園中
報名手續 凡欲報名者須先交銀五元以充保證

外埠酌加寄費
本報第二張上亦有
新聞甚多如送報人
或有遺漏卽向追補

新報

SIN WAN PAO 162D, SHANTUNG ROAD

告白刊例

第一日每字取洋五釐
第二日至第七日每日
每字取洋三釐八日
起按日每字取洋二釐
半長行告白以二百字
起碼短行告白以五十
字起碼多則十字遞加
論前告白第一日每字
二分以後每日每字一
分五釐一百字起碼多
則以五字遞加

俄艦水兵殺俄人兩生有一案上海道須俟外務部覆電外務部須俟駐胡使電駐俄使胡使須俟俄外務部文於是乎交兇會當觀審三者不能速定辦法矣寄波工商信響紳之言實紳信領袖事德總領事此時機益爲傳訊証人似欲速定兇手非名以免中國官紳之干涉夫其欲免干涉者然俄爲欲保全俄國之體面即欲減輕兇手之罪名即是則不可以不辨者也假使俄官之言僅欲保全俄人之體面則必按法以治兇手之罪若各國人民不受中國官紳之判治載在條約由來已久忽有俄兵不得已而受中國官紳之判治關商以兇手之罪俄人必引爲大辱故欲乘審判權限未定之時治兇手以死罪使俄兵之氣憤抑而中國官紳不致干預此案而俄人體面可以保矣夫俄律殺人者抵償命雖政府或軍律未除此案俄兵尙有知覺且極感動與尋常酒醉殺人者不同其斧與尋常該役以死罪則俄國法律略明以後在中立港之俄兵決無再有違犯軍律之事即中國官紳民人無干涉故承審官若定以死罪則俄國法律略明以後在中立港之俄兵決無再有違犯軍律之事即中國官紳民人無干涉之時且中外人民皆知俄官帶審之案亦無偏袒俄國名譽覺可因此而起也此實俄人對於此案之上策也假使俄人之欲免於中國官紳干涉者竟有公放俄兇手罪名之意則以大謬誤俄人之意誠以爲我先定案則中國必不能改判然爲漏網人必以爲審斷不公故放俄兇手罪名之意則以大謬誤俄人之意誠以爲我先定案則中國必俄人或因此爲中外所逼而不得不改判則大學矣德總領事之對實紳曰貴國同屬於此案據理而爭並不滋事於鄰局及各國領事皆所嘉許皆德官爲力等語就未經判罪之時而言也若此案一經俄官自行判定而所判或爲偏袒則兩人之信德總領事皆謂德官爲力等語就未經判罪之時而言也若此案一經俄官自行判定而所判或爲偏袒官將爲中外所逼者蓋明援查租界治安之智俄官實據其責也故減輕罪名乃對於此案之下策也雖然此官於此案尙未判罪則記者亦何能妄測俄官有減輕罪名之心即兩入亦何能妄測俄官有減輕罪名之心誠以爲成此案者之大國雖當戰敗之除捕必領各國體其對於此案必將取上策而廢下策也是則減輕罪名之心誠以爲成紳之責德總領事正可靜以俟之非示弱也使俄領事工部局各領事知兩入未至於萬不得已之時必不暴動則他日者實有所歸也至於上海道爭執中立國應有之權利固不能脫俄國判斷之公否而稍徇耳

[illegible]

中國要事

上土匪見叛勇孤亦各自覓自下叛勇長官軍之追剿因土匪之不附思逃匿深山故紛紛向慶遠府境各峒竄去但見賊已衰若再有得力剿匪迎捕擊必可殲不矣
 力剿匪迎捕擊必可殲不矣
 湘軍回駐永靖
 桂林函云近日湘省緝獲票匪多名防務吃緊社倉一軍既不足恃又將撤退衡水一帶邊防事宜賴陸中丞為固固圍計特飭駐軍門慶雲統帶湘軍健字各旗及發字各旗回駐永靖湘省邊界
 新軍統帥凱旋
 桂林函云常備新軍統領汪觀察調駐永靖湘省邊界
 粵縣安撫無辜
 桂林函云柳州府融縣屬之高嘉園十一月初六日被游匪千餘攻劫數村殺掠甚慘乃遷怒於和睦圩稟縣於初九日協同榮字兩營獎勵和睦圩百姓男女被槍斃者數千赴水死者不可勝計該圩駐有廣勝軍亦多被傷亡目下該圩百姓已偃府哨免不致知尋如何辦法查其實故上聞和睦圩與高加園有爭開坪之紳業經上控後高嘉園開坪不成屢有嫌隙遂嫁今日之禍然地方官案字營並無存案行禁恐柳郡之亂方長也
 俄官始出督辦
 前由烟台兩次運來俄國逃軍弁兵營駕人等分明圈禁本埠道員觀察曾行文俄官囑令具結存案聞俄官兵艦隨同司令官星至前日始行出立督狀聲明弁兵水手非奉中國政府特許不能遠離云云

俄兵殺人案
俄署復審証人

入捕房時在老巡捕房公事房值更之三道頭西捕房執事署捕房役等之重向由巡捕房上定期禮拜一晨即上月初四晨再說屆時須令前堂未到之西國見證人到堂如點此人之時領事當出傳單傳其到案 俟俟所訊之案完畢再將辦理情形彙報俄水師提督由其訂期按法審判至於帶判之時於二十四點鐘以前將所訂之時日預先知照捕房報館與作証諸工商之各幫紳董會議 滬上各幫紳董因周生有被殺一案俄領事不肯交兇兇亦不允會審大動公憤已與俄捕房總會商議照各帮工商之意會同俄波工商暫停交易會議辦法但各帮紳董與軍械紳董皆竭力勸解以稍免兇行之事 滬上各幫紳董因周生有被殺一案俄領事不肯交兇兇亦不允會審大動公憤已與俄捕房總會商議照各帮工商之意辦事莫得主名 上海道憲觀察因周生有被殺一案俄領事不肯交兇兇亦不允會審大動公憤已與俄捕房總會商議照各帮工商之意查禁但俄領事覆文謂俄水師管帶官當帶官訪滋事之人不能得俄主名又謂水手游行必有監察之人以後如有闖入民家可立時報知兵船以資禁拘云云

親王照會主

日俄軍情

○初一日倫敦電云俄國娜夫伊浮來姆牙報論及審訊旅順降之事謂俄國須開軍事裁判所以盡力研究旅順之諸問題事利所

後十二點十五分鐘時之公電交來照譯於下
露透電后電稱與奧皇和會會長特魯德氏於華歷十一月三十日將俄使呈
本國人尤為危險也今所有忠義之士皆見過於此而與俄國為難者即患於無形非俄皇見信於國民不可也觀于結締又謂祖國有難沈默哀哀其目的也
青非其時也前數日已聞該報主將情形面奏俄王殿下又請各大臣出奏該王之意欲俾俄皇以緊要之認可而許百姓得達其目的也
切實施行封港
○本館昨接橫濱日本總領事小田切君大將所接東亞外務省小村男爵華歷十二月二月初二日午後四點十分鐘所發
之公電交來照譯於下
因遼東半島前為俄軍所據其封鎖之事已由東鄉大將於華歷十一月二十六日佈告今定於華歷十二月初二日
切實施行行下除日本政府奉公之船不計外所有其他船隻皆一律不准駛入旅順

日俄軍情

○初一日倫敦電云俄國娜夫伊浮來姆牙報論及審訊旅順降之事謂俄國須開軍事裁判所以盡力研究旅順之諸問題事利所

炮台子藥何以不
俄俘雖開旋

崎再行換船回國譯字林報 ○初一日東京電云華歷十一月十三日日軍所收之俄國俘士內有將校一百八十五名其中已有發誓者八十六名俄俘已經發誓 ○初一日東京電云據可靠之消息俄國水雷砲艦蓋大馬克號與夫沙尼克號(皆載重四百噸)拜巡洋艦貝揚號於旅順被艦沈沒 ○初一日東京電云據可靠之消息俄國水雷砲艦蓋大馬克號與夫沙尼克號(皆載重四百噸)拜巡洋艦貝揚號於旅順被艦沈沒 ○初一日東京電云據可靠之消息俄國水雷砲艦蓋大馬克號與夫沙尼克號(皆載重四百噸)拜巡洋艦貝揚號於旅順被艦沈沒

(戰車七十七輛) ○初一日東京電云據可靠之消息俄國水雷砲艦蓋大馬克號與夫沙尼克號(皆載重四百噸)拜巡洋艦貝揚號於旅順被艦沈沒

奏請投票道謝 ○初一日東京電云下議院今將奏請日皇授票道謝乃木大将 上議院長亦向日皇呈遞賀詞譯字林報

研究租地問題 ○初一日東京電云東京之大員每至研究滿洲國際上之情形皆以旅順爲俄人租借之疆土數國經遠東之事點今既投讓於日實係日人已代俄國作租地之主入矣日人於該處亦無不接洽一八九九年荷蘭彈兵會以武力管理敵國疆土之例而保中國之全英譯字林報

日報勸民熱心 ○初一日東京電云東京國民新報勸百姓熱心於將來之事如欲始終獲勝之物民必須勿怠也譯字林報

爭執助民毀物 ○初一日東京電云有影報稱章以旅順歸降俄人不應將日軍捨命搏來之物毀壞故爭持之詞其意不約而同但陸軍中人多以所論未免過於激云譯字林報

不認調停和局 ○初一日東京電云國民新報不認外間謠傳和局之事蓋因兩戰國決意主戰他人不能調停也譯字林報

各國要事
○初一日東京電云日本紅十字會...
○初一日倫敦電云據最近之消息...
○初一日柏林電云據最近之消息...
○初一日巴黎電云據最近之消息...
○初一日海峽殖民地電云據最近之消息...

各省新聞
○吉林省應領去年兩部軍餉...
○山東省應領去年兩部軍餉...
○河南省應領去年兩部軍餉...
○安徽省應領去年兩部軍餉...
○江西省應領去年兩部軍餉...

今日尚有外埠本埠新聞在本報第二張如送報人或有遺漏即向追補
○上海沙遜保險公司...
○曾伯廉止咳藥水廣告...
○獨得奇方止咳痰...
○秀水縣學堂添招特班學生...

上海沙遜保險公司
曾伯廉止咳藥水廣告
獨得奇方止咳痰
秀水縣學堂添招特班學生

今日尚有外埠本埠新聞在本報第二張如送報人或有遺漏即向追補
○上海沙遜保險公司...
○曾伯廉止咳藥水廣告...
○獨得奇方止咳痰...
○秀水縣學堂添招特班學生...

今日尚有外埠本埠新聞在本報第二張如送報人或有遺漏即向追補
○上海沙遜保險公司...
○曾伯廉止咳藥水廣告...
○獨得奇方止咳痰...
○秀水縣學堂添招特班學生...

今日尚有外埠本埠新聞在本報第二張如送報人或有遺漏即向追補
○上海沙遜保險公司...
○曾伯廉止咳藥水廣告...
○獨得奇方止咳痰...
○秀水縣學堂添招特班學生...

不能親到濟世堂公餘之暇特診者復數回在粵市及時和緩信房內門診診例英洋一元出診則以路之遠近議洋四角十二日開診
所願治病諸公勿交臂失之
李季新 黎少勳 周金
廖其梅 廖子新 楊子宣 羅繼功 施子英
陳連輝 潘雲萍 朱明道 陳榮

[illegible]

本學堂定于十二月初十日起招考新生凡有志肄業者請即來堂報名投考取錄後至明年正月二十日與在內諸生一同開課 總理孫樂取啟

此藥專治咳嗽氣喘痰多
 肺癆吐血等症服之立見
 奇效每瓶大洋一角五分
 小瓶七角五分

化痰止咳丸
 此藥專治咳嗽氣喘痰多
 肺癆吐血等症服之立見
 奇效每瓶大洋一角五分
 小瓶七角五分

三寶下散
 此藥專治咳嗽氣喘痰多
 肺癆吐血等症服之立見
 奇效每瓶大洋一角五分
 小瓶七角五分

此藥專治咳嗽氣喘痰多
 肺癆吐血等症服之立見
 奇效每瓶大洋一角五分
 小瓶七角五分

胃氣痛霜
 此藥專治咳嗽氣喘痰多
 肺癆吐血等症服之立見
 奇效每瓶大洋一角五分
 小瓶七角五分

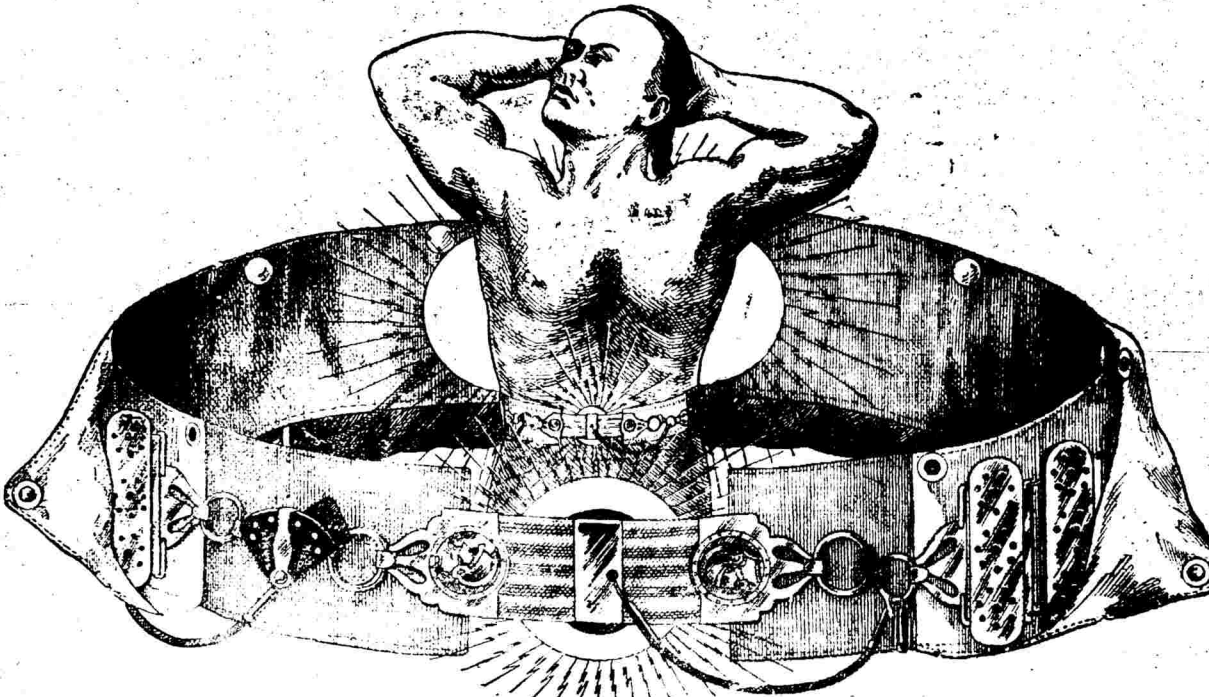
目疾第一藥
 此藥專治咳嗽氣喘痰多
 肺癆吐血等症服之立見
 奇效每瓶大洋一角五分
 小瓶七角五分

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

新開官報以及每日各色行情請觀今日二張



長命行



美國大醫生麥克斯威爾氏發明此藥專治男女老幼一切虛弱之症。凡患此症者，服此藥後，精神煥發，體力倍增，誠為補身之聖藥也。此藥在各大藥房均有代售，每瓶售價大洋一元，小瓶五角。總發行所：上海南京路長命行。

長命行主人啟者：本行所製之長命行，乃係選用名貴藥材，經科學方法精製而成。凡患虛弱、貧血、神經衰弱、消化不良、腰酸背痛、失眠多夢等症，服此藥後，均能奏效。本行信譽昭著，遠近馳名，誠為補身之良藥也。總發行所：上海南京路長命行。

敬謝白濁斷根賽仙丹

實泰提莊各當滿衣減價發客

北京工藝商局告白

辦正煤油結價

四馬路源來當門口滿衣減售八折

上海金銀珠寶

谷口五米地圖金銀

立九種心胃氣痛

辦浙江善後彩票

金山縣學堂改良廣告

源大當滿貨又出

商務書館華英字典集成

天下第一耳聾丸

天下第一耳聾丸，專治耳鳴耳聾，無論新久，服之立效。此藥乃係選用名貴藥材，經科學方法精製而成。每瓶售價大洋一元，小瓶五角。總發行所：上海南京路長命行。

商務書館華英字典集成，內容豐富，字跡清晰，為學習之良伴。每部售價大洋一元，小瓶五角。總發行所：上海南京路長命行。

源大當滿貨又出，本行新到大批貨物，種類繁多，價格公道，歡迎選購。總發行所：上海南京路長命行。

金山縣學堂改良廣告，本校為提高教學質量，特引進最新教學設備，歡迎各界人士參觀指導。總發行所：上海南京路長命行。

辦浙江善後彩票，本彩票為籌集善款，救濟災民，歡迎各界人士踴躍購買。總發行所：上海南京路長命行。

立九種心胃氣痛，本藥專治心胃氣痛，無論新久，服之立效。每瓶售價大洋一元，小瓶五角。總發行所：上海南京路長命行。

辦浙江善後彩票，本彩票為籌集善款，救濟災民，歡迎各界人士踴躍購買。總發行所：上海南京路長命行。

上海金銀珠寶，本行新到大批金銀首飾，款式新穎，價格公道，歡迎選購。總發行所：上海南京路長命行。

谷口五米地圖金銀，本行新到大批金銀首飾，款式新穎，價格公道，歡迎選購。總發行所：上海南京路長命行。

辦正煤油結價，本行新到大批煤油，價格公道，歡迎選購。總發行所：上海南京路長命行。

北京工藝商局告白，本局為推廣工藝產品，特舉辦減價活動，歡迎選購。總發行所：上海南京路長命行。

敬謝白濁斷根賽仙丹，本藥專治白濁，無論新久，服之立效。每瓶售價大洋一元，小瓶五角。總發行所：上海南京路長命行。

實泰提莊各當滿衣減價發客，本莊為推廣產品，特舉辦減價活動，歡迎選購。總發行所：上海南京路長命行。

節請爲查究○英界南石路廣成米店舖司務王金彭昨日吞服洋烟臥臥裏紅樓後荒
由其友王金鵬鳴鑼載入捕房防衛巡同仁醫院由醫生驗得已死防即昇回棺殮
分以上會最近之行情也 又查得十一月十三日蝦士那輪船由紐約運到
行價每兩銀九八扣一兩六錢一分半 緬甸象牌火油行價每兩銀九八扣三二

美使抵申
寓事頗志

節請爲查究○英界南石路廣成米店舖司務王金彭昨日吞服洋烟臥臥裏紅樓後荒
由其友王金鵬鳴鑼載入捕房防衛巡同仁醫院由醫生驗得已死防即昇回棺殮
分以上會最近之行情也 又查得十一月十三日蝦士那輪船由紐約運到
行價每兩銀九八扣一兩六錢一分半 緬甸象牌火油行價每兩銀九八扣三二

預備開徵
日致祭開征冬

節請爲查究○英界南石路廣成米店舖司務王金彭昨日吞服洋烟臥臥裏紅樓後荒
由其友王金鵬鳴鑼載入捕房防衛巡同仁醫院由醫生驗得已死防即昇回棺殮
分以上會最近之行情也 又查得十一月十三日蝦士那輪船由紐約運到
行價每兩銀九八扣一兩六錢一分半 緬甸象牌火油行價每兩銀九八扣三二

日蘇州

行價每兩銀九八扣一兩六錢二分半 緬甸象牌火油行價每兩銀九八扣一
分以上皆最近之行情也 又查得十一月十三日福爾士那輪船由紐約運到

有無竹


以上各最近之行情也 又查得十一月十三日 緬甸火油行價每兩罐九八扣一兩六錢二分半

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION LTD., BRADFORD
司公坊染華廣國英



本行現已稟請 美領事館函請上海道台出示嚴禁假冒 飛鷹老牌牛奶啟

公利洋行 飛鷹老牌牛奶嚴禁假冒啟



光緒三十年九月廿五日 示


本行現已稟請 美領事館函請上海道台出示嚴禁假冒 飛鷹老牌牛奶啟

麥芽粉 ROYAL BAKING POWDER CO.
THE PABST BREWING CO.
ST. CHARLES
GETZ BROS. & CO.




麥芽粉 麥芽粉 麥芽粉

衛生禮衣號



衛生禮衣號

衛生禮衣號



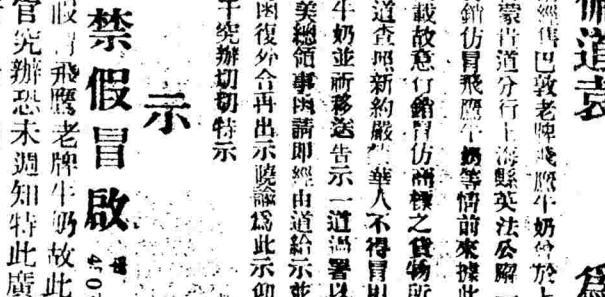
衛生禮衣號

活佛點化




活佛點化

治下疳橫痃神手



治下疳橫痃神手

老萬豐鞋店



老萬豐鞋店

格賞人藝



格賞人藝

明聲股合



明聲股合

上海英大馬路... 黃慎堂花柳神藥... 世局王若甫包治毒門可稱獨步... 東恒豐公司籌辦六月份新章頭彩四萬員十二月初十日開彩

東恒豐公司籌辦六月份新章頭彩四萬員十二月初十日開彩... 祥園... 捐輸實官衙封新章大全新每部兩角在四馬路古香閣發兌

祥園... 捐輸實官衙封新章大全新每部兩角在四馬路古香閣發兌... 新開美真照像樓

新開美真照像樓... 廣濟公司江南義賑票十二月念五日開彩... 廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票

廣濟公司江南義賑票十二月念五日開彩... 廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票... 廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票

廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票... 廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票... 廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票

廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票... 廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票... 廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票

廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票... 廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票... 廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票

廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票... 廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票... 廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票

廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票... 廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票... 廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票

廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票... 廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票... 廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票

廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票... 廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票... 廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票

廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票... 廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票... 廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票

廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票... 廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票... 廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票

廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票... 廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票... 廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票

廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票... 廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票... 廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票

廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票... 廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票... 廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票